

Domanda di versamento (va inoltrato in originale)

Conto/deposito	Numero cliente/portafoglio	
Informazioni sul versamento	Importo del pagamento <input type="checkbox"/> Importo massimo consentito	
	Valuta <input type="checkbox"/> CHF <input type="checkbox"/> EURO <input type="checkbox"/> USD <input type="checkbox"/> GBP <input type="checkbox"/> AUD <input type="checkbox"/> CAD	Data desiderata per il versamento
Servizio Lealta Emigrazione (trasferimento all'estero)	<input type="checkbox"/> Servizio standard per conto (costo CHF 475) Esecuzione della transazione entro 30 giorni lavorativi. (Non garantito per soluzioni sotto forma di titoli esistenti)	<input type="checkbox"/> Servizio Premium per conto (costo CHF 950) Esecuzione della transazione con trasferimento espresso entro 10 giorni lavorativi. (Non possibile per soluzioni sotto forma di titoli esistenti)
Persona assicurata	Cognome	Nome
	Via, n.	NPA, località
	Paese	Stato civile
	Indirizzo e-mail	Telefono
Beneficiario	Se la persona assicurata non coincide con il beneficiario, oltre ai seguenti dati personali è richiesta anche la firma autenticata della persona assicurata.	
	Cognome	Nome
	Via, n.	NPA, località
	Paese	Firma autenticata della persona assicurata/beneficiario
Autenticazione della firma della persona assicurata/beneficiario	Autenticazioni in Svizzera: comune, notaio, avvocato (con timbro, nome e firme legali) Autenticazioni all'estero: notaio, avvocato, ambasciata (con timbro, nome e firme legali)	

Versamento

Nei seguenti casi l'aver di libero passaggio vi sarà versato anticipatamente:	
Motivo del versamento	Documenti da presentare
<input type="checkbox"/> Lascio definitivamente la Svizzera o il Principato del Liechtenstein o abita già fuori da questi due Paesi.	<ul style="list-style-type: none"> - Annuncio di partenza del comune di domicilio in Svizzera - Copia del passaporto/della CI con firma leggibile - Attuale certificato di domicilio all'estero (non più vecchio di 3 mesi) - Conferma a seconda dello stato civile 1)
<input type="checkbox"/> Sono un frontaliere che conclude la sua attività lucrativa in Svizzera o nel Principato del Liechtenstein.	<ul style="list-style-type: none"> - Conferma scritta di cessazione definitiva dell'attività lucrativa in Svizzera - Conferma della restituzione del permesso di lavoro o conferma dell'annullamento del permesso per frontalieri - Copia del passaporto/della CI con firma leggibile - Conferma di domicilio all'estero (non più vecchio di 3 mesi) - Conferma a seconda dello stato civile 1)
<input type="checkbox"/> Inizio un'attività lucrativa indipendente in Svizzera e non sono più soggetto alla previdenza professionale obbligatoria.	<ul style="list-style-type: none"> - Copia decisione attuale della cassa di compensazione AVS (non più vecchia di 1 anno) - Documenti comprovanti l'attività indipendente dell'occupazione principale (business plan, contratto di locazione dei locali aziendali, contratti di lavoro dei collaboratori, contratti con i clienti, fatture clienti, documentazione pubblicitaria, sito web ecc.) - Copia del passaporto/della CI con firma leggibile - Conferma di domicilio - Conferma a seconda dello stato civile 1)
<input type="checkbox"/> La prestazione di libero passaggio è inferiore a un contributo annuale dell'assicurato (esiguità).	<ul style="list-style-type: none"> - Ultimo certificato di previdenza personale 2)
<input type="checkbox"/> Percepisco una rendita di invalidità completa dell'AI e non sono assicurato a titolo complementare contro il rischio di invalidità.	<ul style="list-style-type: none"> - Copia dell'attuale decisione di rendita dell'assicurazione federale di invalidità - Conferma di domicilio - Conferma a seconda dello stato civile 1)
<input type="checkbox"/> Ho tra i 60 e i 70 anni di età (uomini), rispettivamente tra i 59 e i 69 anni di età (donne) e pertanto chiedo il pagamento della prestazione di vecchiaia (gratuito solo con residenza in Svizzera).	<ul style="list-style-type: none"> - Copia del passaporto/della CI con firma leggibile - Conferma di domicilio - Conferma a seconda dello stato civile 1)
<input type="checkbox"/> La persona assicurata è deceduto.	<ul style="list-style-type: none"> - Copia dell'atto di decesso ufficiale - Estratto attuale del registro dello stato civile - Copia del certificato di eredità

1) **Le persone non coniugate** sono tenute a presentare un certificato di stato civile attuale.

1) **Nel caso di persone coniugate** è tassativamente necessaria la firma autenticata del coniuge, rispettivamente del convivente registrato (Legge sull'unione domestica registrata).

1) **Per le persone divorziate, rispettivamente in caso di scioglimento di un'unione domestica registrata** deve essere presentata copia della sentenza di divorzio o dello scioglimento dell'unione domestica registrata.

1) **Le vedove e i vedovi** sono tenute a presentare un documento comprovante lo stato di famiglia registrato (ad es. libretto di famiglia).

2) **Le persone coniugate** devono richiedere il consenso scritto del coniuge. Se la prestazione di libero passaggio è superiore a CHF 20'000 le firme devono essere autenticate.

Acquisto

- Negli ultimi tre anni non sono stati eseguiti acquisti nella previdenza professionale.
- Negli ultimi tre anni sono stati eseguiti i seguenti acquisti nella previdenza professionale:
(allegare per favore gli attestati della cassa pensione)

Data dell'acquisto	Importo in CHF
Data dell'acquisto	Importo in CHF
Data dell'acquisto	Importo in CHF

Se sono stati effettuati acquisti nella previdenza, durante i tre anni successivi le prestazioni di previdenza che ne derivano non possono essere percepite sotto forma di capitale. Con sentenza del 12 marzo 2010 (2C_658/2009) il Tribunale federale ha stabilito che un acquisto nella cassa pensioni è deducibile fiscalmente solo se nei successivi tre anni non viene effettuato nessun prelievo di capitale dalla previdenza professionale. Se nei tre anni successivi viene comunque effettuato un prelievo di capitale, per il titolare della previdenza le conseguenze fiscali possono essere anche considerevoli.

Istruzioni di pagamento/trasferimento

- Trasferimento di denaro
 - Trasferimento di titoli. (Se possibile; i titoli che non possono essere trasferiti vengono venduti.)
- Se possibile allegare una polizza di versamento.

Indirizzo del titolare del conto (se l'indirizzo registrato presso l'istituto bancario non corrisponde all'indirizzo di domicilio).

Conto postale

Banca	Numero di conto/IBAN
Numero di clearing/SWIFT	Riferimento

Autenticazione delle firme in caso di persone coniugate, risp. di unioni domestiche registrate

Autenticazioni in Svizzera: comune, notaio, avvocato (con timbro, nome e firme legali)
Autenticazioni all'estero: notaio, avvocato, ambasciata (con timbro, nome e firme legali)

Autorizzazione dell'onorario di consulenza

La persona assicurata autorizza la Fondazione a prelevare una commissione unica pari al _____ % dell'avere di libero passaggio o di CHF _____ quale indennità di consulenza, da versare al seguente beneficiario:

Nome

Via, n.

NPA, località

Luogo, data

Firma della persona assicurata

Dichiarazione

Con la presente confermo l'esattezza e la completezza delle indicazioni fornite sopra e dei documenti presentati. Autorizzo la Lealta Fondazione di libero passaggio («Fondazione») a procedere, laddove necessario, ad ulteriori chiarimenti; in particolare, nel caso di partenza definitiva dalla Svizzera o dal Liechtenstein, a richiedere alla competente autorità lo stato del permesso di soggiorno o di domicilio.

Con la presentazione della richiesta conferisco al contempo alla fondazione l'ordine di vendere i miei investimenti in titoli. Il ricavato della vendita dovrà essere accreditato al mio conto di libero passaggio fino al momento del pagamento. Nel caso di mancata autorizzazione del pagamento oppure di successivo ritiro da parte mia della presente richiesta, il ricavato della vendita – senza altre istruzioni da parte mia – rimarrà sul mio conto di libero passaggio. Un eventuale ordine di reinvestimento oppure il ritiro della presente richiesta devono avvenire tassativamente in forma scritta; altre forme non sono considerate vincolanti dalla Fondazione.

Firma

Luogo, data

Firma della persona assicurata/beneficiario

Conferma del coniuge, risp. del convivente registrato in caso di versamento

Cognome

Nome

Luogo, data

Firma del coniuge, risp. del convivente registrato

In ogni caso è necessario il consenso del/la coniuge o del/la partner registrato/a.